



ZAMÓWIENIE WYPOSAŻENIA DODATKOWEGO SUPPLEMENTARY EQUIPMENT AND SERVICES ORDERS

3

MASZBUD
8-11.05.2012

TARGI KIELCE / KIELCE TRADE FAIRS
ul. Zakładowa 1, 25-672 Kielce, Poland, tel. (+4841) 365-12-10, fax (+4841) 345-62-61
e-mail: maszbud@targikielce.pl, www.maszbud.com

Konto / Bank account: Raiffeisen Bank Polska SA
PL 22 1750 1110 0000 0000 0568 3537 Swift: RCBWPLPW



Termin zgłoszenia upływa **29.02.2012** / Deadline for submitting applications is **29.02.2012**

Pełna nazwa firmy / Full Company Name:

Lp. No.	NAZWA / ITEM	w hali / inside the hall		poza halą / outside the hall		wartość PLN / value PLN	Lp. No.	NAZWA / ITEM	w hali / inside the hall		poza halą / outside the hall		wartość PLN / value PLN	
		cena / price PLN	ilość szt. / quantity PCS	cena / price PLN	ilość szt. / quantity PCS				cena / price PLN	ilość szt. / quantity PCS	cena / price PLN	ilość szt. / quantity PCS		
1.	Ściana pełna (do zaplecza) szer. 100, 140 wys. 250 cm / Solid wall back area- width: 100, 140, height: 250 cm	80		96			21.	Stół kwadratowy 70 x 70 cm / okrągły ϕ 70 cm* / Table: square 70 x 70 cm / round ϕ 70 cm*	80		96			
2.	Ściana pełna (do zaplecza) szer. 50, 70, wys. 250 cm / Solid wall - width: 50, 70, height: 250 cm	40		48			22.	Stół barowy wys. 110 cm / High table - 110 cm	80		96			
3.	Drzwi harmonijkowe - szer. 100, wys. 250 cm / Door folding - width: 100, height: 250 cm	160		192			23.	Stół konferencyjny 80x160 cm / Conference table 80x160 cm	140		168			
4.	Ściana pełna - szer. 50, 70, 140, wys. 100 cm / Solid wall - width: 50, 70, 140, height: 100 cm	40		48			24.	Krzesełko plastikowe / Plastic chair	35		42			
5.	Ściana wzmocniona - szer. 100, wys. 250 cm / Reinforced wall - width: 100, height: 250 cm	330		396			25.	Krzesełko tapicerowane / Upholstered chair	45		54			
6.	Ściana szklana - szer. 100, wys. 140 cm / Glass wall - width: 100, height: 140 cm	130		156			26.	Hocker (krzesło barowe) / Hocker	70		84			
7.	Żaluzja aluminiowa / Aluminium shutter	110		132			27.	Półka drewniana / szklana ... * 100 x 25 cm / Shelf: wooden ... / glass ... * 100 x 25 cm	45		54			
8.	Kotara - szer. 100, wys. 250 cm / Curtain - width: 100, height: 250 cm	80		96			28.	Półka metalowa na książki / Metal shelves for books	45		54			
9.	Podest ekspozycyjny - P1, P2, wys.* / Podium - P1, P2, height:*	130		156			29.	Stojak na prospekty / Rack for leaflets and folders	90		108			
	nośność 25 kg - P3, wys.* / carrying 25 kg - P3, height*	140		168			30.	Bolec podporowy / A reinforcing bolt	6		7			
10.	Podest wzmocniony - P1, P2, wys.* / Reinforced podium - P1, P2, height:*	160		192			31.	Wieszak systemowy / Standard hanger	35		42			
	nośność 70 kg - P3, wys.* / carrying 70 kg - P3, height*	180		216			32.	Kosz na śmieci / Rubbish bin	6		7			
11.	Gablota - G1 50x50 cm / Show case - G1 50x50 cm	160		192			33.	Wykładzina 1m ² / Carpet (1 sq.m.)	30		36			
	Gablota - G2 50x100 cm / Show case - G2 50x100 cm	160		192			34.	Wykonanie elementów wysokościowych powyżej 2,5 m - za 1m ² ściany / Construction of elevated elements of over 2,5 m high - price for 1 sq.m. of wall	60		72			
	Gablota - G3 100x100 cm / Show case - G3 100x100 cm	190		228			35.	Konstrukcja wieszakowa za 1 m.b. / Hanger structure - price for 1 linear meter	70		84			
12.	Witryna - W1 50x50x250 cm / Display case - W1 50x50x250 cm	330		396			36.	Konstrukcja fryzowa za 1 m.b. / Friezing construction - price for 1 linear meter	60		72			
	Witryna - W2 50x100x250 cm / Display case - W2 50x100x250 cm	330		396			37.	Dodatkowy punkt świetlny 75 W / Additional light point 75 W	45		54			
	Witryna - W3 100x100x250 cm / Display case - W3 100x100x250 cm	380		456			38.	Dodatkowy punkt świetlny 75 W na wysięgniku / Additional light point 75 W on the arm	55		66			
13.	Zamek grzebykowy do witryn / gablot / A glass-case / show cases lock	22		27			39.	Metalhalogen	100		120			
14.	Lada informacyjna z półką - L1 / Information counter with shelf - L1	150		180			40.	Zestaw gospodarczy 6-osobowy typowy - do odbioru w magazynie TK / Standard household utensils acc. (for 6 pers.) - to be collected from TK's storage room	210		252			
	- L2	210		252			41.	Ekspozycja plansz poza stoiskiem (cena za 1m ² planszy) / Display panel exhibition outside the stand - 1 sq.m.	80		96			
	Lada lukowa z półką / Arch - information counter with shelf	250		300			42.	Projekt indywidualny stoiska za 1m ² / Individual stand designing - price for 1 sq.m.	40		48			
15.	Podest łukowy / ściana łukowa r=50 cm / Arch r=50 cm	130		156			43.	Maszt 5m / Mast 5m	220		264			
	Podest łukowy / ściana łukowa r=100 cm / Arch r=100 cm	150		180			44.	Konstrukcja aluminiowa za 1 m.b. / Aluminium structure - price for 1 linear meter	110		132			
	Fryz łukowy r=50 cm / Arched fascia board r=50 cm	60		72			45.	Pawilon wolnostojący na terenie zewnętrznym - dot. powierzchni typu Z (patrz str.1) cena za 1 m ² (min. powierzchnia 12 m ² bez wyposażenia i podłączeń) / Detached pavilion outside the indoor area - relating to an area of type Z (see page 1): the price for 1 sq.m. (min. area of 12 sqm without equipment & lateral connections)			460			
	Fryz łukowy r=100 cm / Arched fascia board r=100 cm	120		144			46.	Płyta MDF (cena za 1m ²) / MDF board (price for 1 sq.m.)	130		156			
16.	Szafka systemowa / Standard cupboard	160		192			47.	Godzina pracy montażysty / Assembly - price for 1 hour of work per worker	130		156			
17.	Regał systemowy / Standard shelves	180		216			48.	Namiot (bez podłogi i wykładziny) / Tent (without flooring and carpeting)						
18.	Konstrukcja sufitowa 1m ² - bez wypełnienia / Ceiling construction (1 sq.m.) - without filling	60		72				- 3m x 3m			2000			
	- z wypełnieniem rastrami / screen filling (raster)	100		120				- 4m x 4m			2400			
19.	Konstrukcja obrotowa podświetlana z pleksi / Rotary plexiglass lightboxes	Zamówienie grafiki - patrz str. 6, poz. 2 Ordering graphics - see p.6, item 2							- 5m x 5m			2800		
	- 100 x 100 cm, wys. / height: 70 cm	1000		1200				Namiot + podłoga / Tent + flooring						
	- ϕ : 100 cm, wys. / height: 70 cm	1000		1200				- 3m x 3m			3260			
	- „Iezka”, wys. 70 cm / oblate, height: 70 cm	1000		1200				- 4m x 4m			4640			
20.	Montaż struktury jednopoziomowej w podst. 1m ² / Assembly of single-level structure on a 1 sq.m. base	100		120			49.	- 5m x 5m			6300			

* prosimy zaznaczyć potrzebne lub obok podać ilość pozycji lub wartość
* please tick if correct or indicate number or size of given item

TK nie gwarantują wykonania zamówień złożonych później niż 3. dnia przed rozpoczęciem targów. Zamówienia te realizowane będą w miarę możliwości; należność za ich wykonanie jest wyższa o 30% i płatna gotówką lub kartą płatniczą w kasie TK w momencie złożenia zamówienia (zgodnie z Regulaminem dla uczestników targów). Zapłata jest warunkiem niezbędnym do realizacji zamówienia.

Zdjęcia wyposażenia oraz przykładowe projekty stoisk wraz z instrukcją wypełniania formularzy dotyczących zabudowy znajdują się na stronie www.targikielce.pl

Wyposażenie podlega zwrotowi przy opuszczeniu stoiska. W przypadku zniszczenia lub nie zwrócenia wypożyczonego wyposażenia lub elementów zabudowy stoiska, odpowiedzialność ponosi wystawca.

All extra services carried out later than 3 days before trade inauguration will be implemented by the facilities contractor according to his possibilities, with an extra 30% charge and paid in cash or by credit card when placing the order in the TK cash office (see Regulations for Participants of Fair). The payment is a crucial condition for the order to be fulfilled

The pictures of fittings and examples of stand arrangements alongside with the instruction how to fill in the stand construction form are to be found at www.targikielce.pl

Ordered development are to be restored after the fair closing. The exhibitor will be charged for damaged or missing development.

Razem wartość/ Total value:

Podane ceny są cenami netto, do których należy doliczyć podatek VAT* / The above prices are net prices to which VAT* should be added

* z wyłączeniem przypadków opisanych na 1 stronie / * excluding the cases described on page 1

**UWAGA: Brak pieczęci i podpisu uniemożliwia realizację zamówienia!!!
NOTE: The lack of stamp or signature makes the order invalid !!!**

Pieczęć firmy / Company stamp

Data, czytelny podpis osoby upoważnionej / Date, authorised person's signature

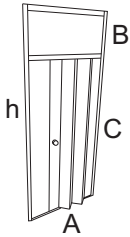
WYMIARY MEBLI / FURNITURES DIMENSIONS

TARGI KIELCE / KIELCE TRADE FAIRS

ul. Zakładowa 1, 25-672 Kielce, Poland, tel. (+4841) 365-12-10, fax (+4841) 345-62-61
e-mail: maszbud@targikielce.pl, www.maszbud.com

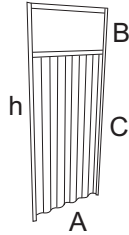


Drzwi harmonijkowe / Folding door



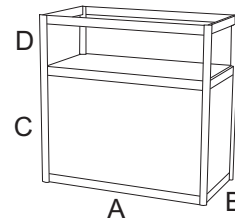
h - 250 cm
A - 100 cm
B - 50 cm
C - 200 cm

Kotara / Curtain



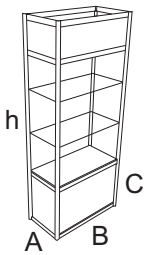
h - 250 cm
A - 100 cm
B - 50 cm
C - 200 cm

Gablota / Show case



	G1	G2
A	100	100
B	50	100
C	70	70
D	30	30

Witryna / Display case

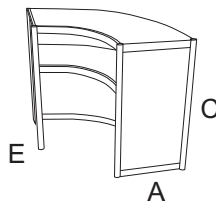


	W1, 2	W3
A	50	100
B	50; 100	100
C	70	70

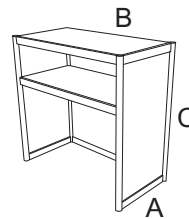
h - 250 cm
2 półki szklane /
2 glass shelves

Lada informacyjna / Information counters

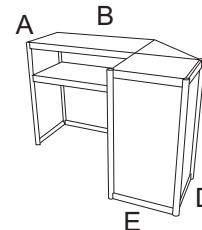
Lada łukowa / Arch Information counter



L1

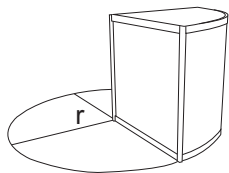


L2



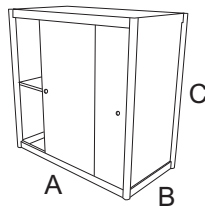
A - 50 cm
B - 100 cm
C - 100 cm
D - 50 cm
E - 50 cm

Łuk narożny do lady lub podestu / Counter and podium arches



r - 50; 100 cm

Szafka systemowa / Standard cupboard



A - 100 cm
B - 50 cm
C - 100 cm

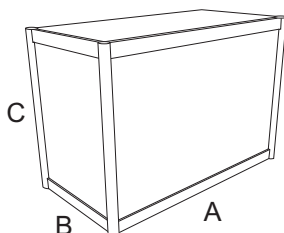
Regał systemowy / Standard shelves



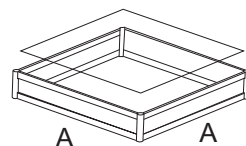
A - 50 cm
B - 100 cm
C - 250 cm

Podesty / Podiums

	P1	P2	P3
A	50	50	100
B	50	100	100
C	17,5; 50; 70; 100		

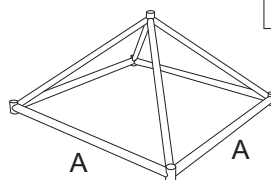


Konstrukcja sufitowa / Ceiling construction (Raster)



A - 100 cm

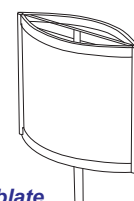
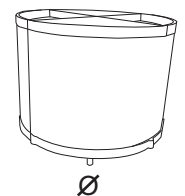
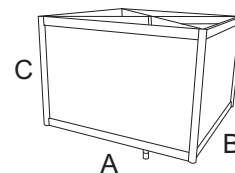
Struktura jednopoziomowa / Single level structure



A - 100 cm

Konstrukcja obrotowa / Rotary structure

A - 100 cm
B - 100 cm
C - 70 cm
ø - 100 cm



„Łezka” / Oblate